

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1975-1976**

5 NOVEMBRE 1975

Projet de loi contenant le budget des Affaires régionales bruxelloises de l'année budgétaire 1975

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES
PAR M. FALLON**

La Commission des Finances a examiné le budget des affaires régionales bruxelloises de l'année budgétaire 1975 en présence du Ministre des Affaires bruxelloises, président du Comité ministériel des Affaires bruxelloises.

La Commission a été mise en possession des documents établis par le Conseil régional bruxellois et notamment du rapport au Conseil sur le budget de l'année 1975 établi par M. Havelange.

Exposé du Ministre des Affaires bruxelloises

Grâce à la technique du budget régionalisé, il est possible dorénavant de mener, dans de multiples domaines, une politique autonome et d'octroyer un soutien à des actions qui ont une finalité régionale.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Vlerick, président; Aerts, Akkermans, André, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Keuleers, Lagae, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel, Wierd et Fallon, rapporteur.

R. A 10270*Voir :***Document du Sénat :**

5-XXV (1974-1975) : N° 1 : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1975-1976**

5 NOVEMBER 1975

Ontwerp van wet houdende de begroting van de Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1975

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER FALLON**

De Commissie voor de Financien heeft de begroting van de Brusselse gewestelijke aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1975 besproken in aanwezigheid van de Minister van Brusselse Aangelegenheden, voorzitter van het Ministerieel Comité voor Brusselse Aangelegenheden.

De Commissie heeft de stukken ontvangen van de Brusselse Gewestraad en met name het verslag over de begroting voor het jaar 1975 aan de Raad uitgebracht door de heer Havelange.

**Uiteenzetting van
de Minister van Brusselse Aangelegenheden**

Dank zij de techniek van de geregionaliseerde begroting is het in de toekomst mogelijk in een groot aantal domeinen een geëigende politiek te voeren en acties te ondersteunen die moeten toelaten de regionale objectieven te bereiken.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vasto teden : de heren Vlerick, voorzitter; Aerts, Akkermans, André, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Keuleers, Lagae, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel, Wierd en Fallon, verslaggever.

R. A 10270*Zie :***Geodr. St. van de Senaat :**

5-XXV (1974-1975) : N° 1 : Ontwerp van wet.

A Bruxelles, région à caractéristiques spécifiquement urbaines, la politique a été axée sur les objectifs suivants :

1. Réduire l'exode de la population par la construction de logements, la mise en œuvre de la rénovation urbaine, la réalisation d'équipements communautaires, l'amélioration de l'environnement biologique grâce à un plan intégré pour espaces verts, parcs et zones récréatives.

2. Maintenir une activité industrielle sélectionnée tendant à restaurer l'équilibre avec le secteur tertiaire, par la mise à disposition des terrains et l'aide aux investissements répondant aux critères ci-dessus.

I. Pour les matières qui touchent à l'urbanisme et au logement, les mesures retenues sont :

1. Une politique foncière efficace.

2. Une vision urbanistique sur le développement futur de la région tenant compte de la variété et de la complémentarité des fonctions : habitat, emploi, fonction commerciale et service, équipements sociaux et culturels.

3. Une politique de construction de logements; ceci comprend aussi bien la promotion du logement social que le maintien du patrimoine existant par la rénovation et la promotion des habitations moyennes.

Des crédits importants ont été affectés à la rénovation urbaine. La rénovation urbaine est un outil de gestion qui maintient l'attractivité des villes.

La rénovation urbaine pour laquelle d'importants crédits sont prévus dans ce budget (412 millions en dépenses de capital) est un terme générique englobant diverses possibilités telles que : l'assainissement, l'amélioration, le curetage, le ravalement, la démolition, la reconstruction...

Elle se réalise au niveau des quartiers et des îlots. L'originalité de ces opérations de rénovation est de porter sur des logements et des entreprises. La rénovation devra donc en même temps assurer la restructuration de l'entreprise, lui garantir un espace vital adéquat et des possibilités raisonnables d'extension, de même que l'intégration harmonieuse des immeubles dans l'aspect général du quartier.

Pour réaliser cet objectif, les crédits « rénovation » ont été scindés en deux groupes :

Subsides de rénovation et subsides d'acquisitions.

a) subsides aux administrations publiques pour la rénovation	F 230 millions
b) acquisition en vue de la rénovation	72 millions
soit au total	F 302 millions

In het gewest Brussel, met haar uitdrukkelijke stedelijke karakteristieken, werd het beleid gericht op de volgende doelstellingen :

1. De bevolkingsvlucht indijken door woningbouw, stadsvernieuwing, gemeenschappelijke uitrustingen, verbetering van het biologisch leefmilieu met een geïntegreerd plan voor groene ruimten, parken en recreatiegebieden.

2. Een geselecteerde industriële activiteit behouden ten einde het evenwicht met de tertiaire sector te herstellen door het ter beschikking stellen van terreinen en door hulpverlening aan de investeringen die beantwoorden aan de volgende criteria.

I. Met betrekking tot de stedenbouw en de huisvesting, worden de volgende maatregelen genomen :

1. Een doelmatig grondbeleid.

2. Een stedenbouwkundige visie op de toekomstige ontwikkeling van het gewest, welke rekening houdt met de variëteit en de complementariteit van de functies : huisvesting, tewerkstelling, handel en diensten, sociale en culturele voorzieningen.

3. Een woningbouwbeleid gericht zowel op de uitbreiding van het sociale woningbestand als op het behoud door renovatie van het bestaand patrimonium en de promotie van de middelgrote woningen.

Belangrijke kredieten werden toegekend voor de stadsvernieuwing. Dit is een middel om de aantrekkelijkheid van de steden te behouden.

De stadsvernieuwing waarvoor belangrijke kredieten uitgetrokken zijn op deze begroting (412 miljoen kapitaaluitgaven) is een algemene term die verschillende mogelijkheden inhoudt, zoals sanering, verbetering, reiniging, opknapping, sloping, wederopbouw...

De stadsvernieuwing wordt gerealiseerd op het vlak van de wijken en de buurten. De originaliteit van deze vernieuwingsoperaties bestaat erin dat zij gericht worden op de woongelegenheden en de bedrijven. De vernieuwing moet dan ook tegelijkertijd de restructuratie van de onderneming verzekeren, haar een vitale en adequate ruimte, evenals behoorlijke uitbreidingsmogelijkheden waarborgen. Tevens moet de harmonieuze integratie van de gebouwen in het algemeen kader van de wijk verzekerd zijn.

Ten einde deze doelstelling te verwezenlijken werden de kredieten voor de « renovatie » in twee gesplitst :

Vernieuwingskredieten en aankoopkredieten.

a) kredieten aan openbare besturen voor de vernieuwing	F 230 miljoen
b) aankopen met het oog op de vernieuwing	72 miljoen
totaal	F 302 miljoen

Il faut également mentionner un crédit de 100 millions, pour un fonds destiné à créer des réserves foncières pour la construction de logements et un premier crédit de démarrage d'un fonds d'acquisition de biens de toute nature nécessaires tant pour la politique de rénovation urbaine et de logement que pour les espaces verts, les terrains industriels et artisanaux. L'élaboration simultanée d'un plan de secteur, qui tient compte des objectifs précités, permet de garantir la réalisation de ces nouvelles initiatives.

*
**

II. Une nouvelle politique sera également menée en ce qui concerne l'expansion économique et l'emploi

Le maintien d'un potentiel industriel sélectionné est notamment un des principaux soucis de la région. Un certain nombre de parcs industriels seront équipés et réservés à des entreprises de pointe.

L'aide d'Etat qui a été et qui sera encore accordée cette année aux entreprises en difficulté n'aura une incidence budgétaire qu'en 1976. Il faut cependant remarquer qu'à cet effet, le groupe de travail pour la restructuration des entreprises en difficulté au sein du Cabinet du Secrétaire d'Etat De Winter a de plus en plus de demandes d'intervention à examiner, de sorte que des crédits d'ordonnancement plus importants seront nécessaires pour 1976. D'autant plus que l'intérêt pour la zone industrielle d'Evere commence à croître et qu'il faudra donc également en tenir compte pour 1976.

Dans l'expectative, les 60 millions de francs suffiront pour l'infrastructure de cette zone industrielle en 1975.

Dans le centre de la ville, des projets de rénovation d'entreprises artisanales seront organisés dans le but de promouvoir la productivité et l'emploi. Le chômage structurel — surtout dans le secteur secondaire — sera combattu grâce aux centres de recyclage qui sont nombreux dans la région.

L'évolution de la technologie est telle que le recyclage, la reconversion et le perfectionnement deviennent indispensables sous peine d'être écarté du circuit de production.

*
**

III. La politique de l'emploi

est concrétisée sur le plan budgétaire principalement par la subvention à l'O.N.E.M., qui se monte à Bruxelles à 350,2 millions, crédit qui représente 57 p.c. de l'ensemble des dépenses courantes bruxelloises.

Cette charge qui est énorme pour notre région implique une série d'initiatives, notamment :

- indemnité d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises,
- intervention dans la mise au travail des chômeurs par les pouvoirs publics,

Bovendien moet een krediet van 100 miljoen vernoemd worden voor een fonds bestemd om grondreserves samen te stellen voor de bouw van woningen en een eerste startkrediet van een fonds voor de verwerving van goederen van allerlei aard die noodzakelijk zijn zowel voor het beleid inzake stadsvernieuwing en huisvesting als voor groene ruimten, industriële en ambachtelijke gronden. De gelijktijdige uitwerking van een gewestplan dat rekening houdt met de opgesomde doelstellingen kan de verwezenlijking van deze nieuwe initiatieven waarborgen.

*
**

II. Een nieuw beleid zal eveneens gevoerd worden inzake economische expansie en tewerkstelling

Het behoud van een geselecteerd nijverheidspotentieel is namelijk een van de voornaamste zorgen van het gewest. Een aantal industrieparken zullen uitgerust en voorbehouden worden aan speerpuntbedrijven.

De Staatshulp die dit jaar reeds werd toegekend en nog zal toegekend worden aan ondernemingen in moeilijkheden zal slechts een budgettaire weerslag hebben in 1976. Hierbij zij echter opgemerkt dat de werkgroep voor de herstructurering van de ondernemingen in moeilijkheden in het Kabinet van Staatssecretaris De Winter, steeds meer aanvragen tot tussenkomst te onderzoeken heeft, zodat voor 1976 ruimere ordonnanceringskredieten noodzakelijk zullen zijn. Des te meer daar de belangstelling voor de industriezone van Evere begint toe te nemen en ook daarmee voor 1976 rekening zal moeten worden gehouden.

In afwachting zullen de 60 miljoen frank voor de infrastructuur van deze industriezone in 1975 volstaan.

In het stadscentrum zullen ambachtelijke vernieuwingsprojecten aangevat worden met het doel de productiviteit en de tewerkstelling te bevorderen. De structurele werkloosheid — vooral in de secundaire sector — zal bestreden worden dank zij de talrijke herscholingscentra in het gewest.

De ontwikkeling van de techniek is van die aard dat de herscholing, de reconversie en de vervolmaking onontbeerlijk zijn om niet uit het productieproces gestoten te worden.

*
**

III. De tewerkstellingspolitiek

wordt op het budgettaire vlak voornamelijk geconcretiseerd door de subsidiëring van de R.V.A., die te Brussel tot 350,2 miljoen frank oploopt, welk krediet 57 pct. vertegenwoordigt van het geheel der lopende uitgaven voor Brussel.

Deze last die enorm groot is voor ons gewest, impliceert een aantal initiatieven, namelijk :

- wachtgeld aan de werknemers getroffen door de sluiting van sommige ondernemingen,
- tegemoetkoming bij de tewerkstelling van werklozen door de openbare besturen,

— intervention dans la rémunération des chômeurs dans certaines dépenses inhérentes au recrutement de personnel en vue de la création, de l'extension ou de la reconversion d'entreprises.

Il faut noter encore l'accroissement rapide de la population étrangère à Bruxelles qui atteint le chiffre de 203 000. La région a des devoirs à remplir à l'égard de ces personnes. Il faut éviter que ne se creuse un fossé séparant immigrés et Belges. Des crédits sont prévus pour une réelle intégration des deux groupes de la population.

Nous veillons à ce que les crédits que nous avons fixés servent à provoquer cette intégration souhaitable et nécessaire. La clé de répartition octroyait à Bruxelles 2 100 000 francs. Nous avons majoré sensiblement ce poste, en le portant à 5,5 millions.

**

IV. Dans le cadre de la politique démographique et familiale

il faut mentionner quelques efforts importants :

1. Les Centres de travail social (subsidiation des rémunérations des assistantes sociales).

Par les mouvements migratoires importants qui se manifestent dans la région de Bruxelles et par les problèmes psycho-sociaux qui les accompagnent, on constate une grande concentration de ces institutions (± 15 p.c. de la totalité des institutions).

Vu que ces institutions fournissent également une contribution pour un meilleur accueil des travailleurs étrangers, le crédit a été majoré à concurrence de 12,3 millions.

2. Centres à caractère privé et public d'aide aux personnes âgées et aux familles.

Ces centres remplissent un rôle considérable dans le domaine social. Les supprimer, surtout dans un milieu urbain où les seniors et les familles sont davantage abandonnés qu'en province, (c'est-à-dire qu'ils sont plus isolés et séparés des autres membres de la famille) est impensable.

Vu les charges salariales croissantes et suite aux restrictions des subsides dans l'optique de la réglementation actuelle, plusieurs centres doivent, aujourd'hui, faire face à des difficultés financières.

J'ai analysé cette situation et j'ai décidé de mettre en œuvre les moyens nécessaires afin de garantir la continuité dans le fonctionnement de ces centres (un crédit de 82 millions 500 000 francs est prévu).

**

V. En ce qui concerne l'hygiène et la santé publique

un plan de construction et de rénovation du patrimoine hospitalier est élaboré. Les crédits les plus importants dans le secteur de l'hygiène et de la santé publique n'apparaissent

— tegemoetkoming in de bezoldiging van de werklozen, in sommige uitgaven voor de aanwerving van personeel met het oog op de oprichting, de uitbreiding of de omschakeling van ondernemingen.

Men moet nog de snelle aangroei van de vreemdelingen te Brussel vermelden, die met 203 000 zijn. Het gewest heeft verplichtingen tegenover hen. Er moet vermeden worden dat tussen de immigranten en de Belgen een kloof ontstaat. Kredieten zijn uitgetrokken om een reële integratie van beide bevolkingsgroepen te verwezenlijken.

Wij waken erover dat deze kredieten ook aangewend worden om deze wenselijke en noodzakelijke integratie te bevorderen. De verdeelsleutel kende aan Brussel 2 100 000 frank toe. Wij hebben deze post aanzienlijk verhoogd en op 2,5 miljoen frank gebracht.

**

IV. Op het vlak van het bevolkings- en gezinsbeleid

moeten een paar belangrijke inspanningen worden vermeld :

1. Centra voor maatschappelijk werk (subsidiëring van de wedden der maatschappelijke assistenten).

Als gevolg van de belangrijke migratoire bewegingen in het gewest Brussel en de daarmee gepaard gaande psycho-sociale problemen zijn deze instellingen sterk geconcentreerd (± 15 pct. van het totaal).

Aangezien deze instellingen tevens bijdragen aan een betere opvang van vreemde arbeiders, werd het krediet vermeerderd tot 12,3 miljoen.

2. Particuliere en openbare centra voor gezins- en bejaardenhulp.

Deze centra vervullen een belangrijke rol op het sociale vlak. Vooral in een stedelijk milieu waar de gezinnen en bejaarden veel meer op zichzelf aangewezen zijn dan op de buiten (afzondering en scheiding van andere familieleden) zijn deze instellingen niet weg te denken.

Als gevolg van de stijgende loonkosten en de beperking van de toelagen in de huidige reglementering, hebben vele centra thans met financiële moeilijkheden te kampen.

Ik heb deze toestand nader bekeken en besloten de nodige middelen ter beschikking te stellen om de continuïteit in de werking van deze centra te verzekeren (een krediet van 82 500 000 frank is uitgetrokken).

**

V. Inzake hygiëne en volksgezondheid

wordt een plan voor de bouw en de vernieuwing van ziekenhuizen uitgewerkt. De belangrijkste kredieten voor de hygiëne en de volksgezondheid komen nochtans niet voor

cependant pas dans les crédits budgétaires proprement dits mais bien à l'article 8 de la loi budgétaire qui autorise le fonds de construction d'institutions hospitalières à engager 163 810 000 francs sur l'article 561.02.C de son budget et couvre de plus les emprunts à consentir à concurrence de 173 954 000 francs.

A Bruxelles le nombre de « lits hospitaliers » par habitant est trop élevé : 11 par 1 000 habitants alors que le taux C.E.E. s'élève à 4,5 par 1 000.

Notre politique consistera à freiner la construction de nouveaux hôpitaux et à encourager par contre, le renouvellement et la modernisation des hôpitaux existants.

Toutefois, l'érection et la reconversion de tout établissement hospitalier devront être soumises à l'avis de la Commission Régionale de Programmation.

Dès que cette Commission sera installée et en fonction, les dossiers lui seront soumis pour avis. En attendant, aucune décision ne peut être prise quant aux éventuelles demandes de subvention.

Par ailleurs, l'article 13 de la loi autorise des engagements à concurrence de 42 000 000 de francs pour subventionner la construction de flats et maisonnettes pour les personnes âgées. C'est donc un total de 380 millions de francs qui a été fixé pour l'ensemble des hôpitaux publics et privés, les maisons de retraite publiques et privées, y compris les logements spéciaux du troisième âge.

De plus, j'ai pris une initiative nouvelle :

Les communes de la région sont invitées à organiser et à développer le système d'appel téléphonique direct destiné aux isolés malades ou handicapés. Des subsides pour une première phase ont été réservés à concurrence de 6 millions.

Des crédits ajustés seront affectés à la protection de l'environnement; d'importants espaces verts seront acquis ou aménagés pour être ouverts au public.

**

VI. *En ce qui concerne la chasse, la pêche et les forêts*

les besoins sont minimes à Bruxelles.

Cela n'empêche pas qu'un soin extrême soit consacré à l'entretien, la conservation et l'extension du patrimoine forestier public; des travaux d'entretien importants seront exécutés et des crédits seront prévus pour l'achat de petites entités forestières.

Pas moins de 50 millions de francs ont été réservés afin de réaliser, dans le cadre d'un plan vert général, l'acquisition d'une forêt en vue de la rendre accessible au grand public.

**

Le premier budget régional est certes présenté tardivement et est obéré d'une série de contraintes, les unes résultant du passé, les autres résultant des mesures législatives et réglementaires en vigueur.

onder de eigenlijke begrotingskredieten, maar wel op artikel 8 van de begrotingswet die het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen machtigt om 163 810 000 frank vast te leggen op artikel 561.02.C van zijn begroting en daarenboven de op te nemen leningen dekt ten belope van 173 954 000 frank.

Het aantal ziekenhuisbedden per inwoner ligt in Brussel te hoog : 11 per 1 000 inwoners, waar het in de E.E.G. 4,5 per 1 000 bedraagt.

Wij zullen er naar streven de bouw van nieuwe ziekenhuizen af te remmen, maar de vernieuwing en de modernisering van de bestaande ziekenhuizen te bevorderen.

De bouw en de verbouwing van een ziekenhuis zal voor advies moeten worden voorgelegd aan de gewestelijke programmatiecommissie.

Dit zal gebeuren zodra deze Commissie is geïnstalleerd en werkt. In afwachting kan geen beslissing over eventuele subsidieaanvragen worden genomen.

Daarenboven staat artikel 13 van de wet vastleggingen toe ten belope van 42 000 000 frank om de bouw van flats en huisjes voor bejaarden te subsidiëren.

Er is dus in totaal 380 miljoen frank vastgelegd voor alle publieke en particuliere ziekenhuizen, openbare en private rusthuizen, de bijzondere woongelegenheden voor de derde leeftijd inbegrepen.

Ik heb anderzijds ook een nieuw initiatief genomen.

Aan de gemeenten van het gewest is gevraagd het directe telefonisch oproepsysteem voor geïsoleerde zieken of gehandicapten te organiseren en te ontwikkelen. Voor een eerste fase zijn kredieten ten belope van 6 miljoen frank voorbehouden.

Aangepaste kredieten zullen worden toegekend voor de bescherming van het leefmilieu; grote groene ruimten zullen aangekocht of aangelegd worden en voor het publiek toegankelijk gemaakt.

**

VI. *Op het vlak van de jacht, de visvangst en de bosbouw*

zijn de behoeften te Brussel miniem te noemen.

Dit neemt niet weg dat uiterste zorg zal worden besteed aan het onderhoud, het behoud en de uitbreiding van het publiek bospatrimonium; belangrijke onderhoudswerken zullen worden uitgevoerd en er worden kredieten voor de aankoop van kleine bosencaves uitgetrokken.

Niet minder dan 50 miljoen frank werd uitgetrokken om, in het kader van een algemeen groen-plan, een bos aan te kopen om het voor het grote publiek open te stellen.

**

De eerste gewestelijke begroting is voorzeker te laat ingediend en vertoont een aantal bezwaren die ofwel uit het verleden ofwel uit de geldende wettelijke en reglementaire maatregelen voortspuiten.

Ce n'est que progressivement qu'une politique régionale volontariste et équilibrée pourra se traduire pleinement dans le budget régional. Pourtant, malgré les aléas et les pièges inhérents à une opération de grande envergure — et la régionalisation entre indiscutablement dans cette catégorie — le projet de loi qui vous est présenté aujourd'hui, traduit dans la mesure du possible, notre ligne de conduite générale et nos options fondamentales.

Discussion

Plusieurs commissaires souhaitent obtenir des renseignements complémentaires sur l'action de l'exécutif bruxellois en matière d'expansion économique, ainsi que sur les projets de création de nouvelles entreprises ou de transformation d'entreprises déjà existantes.

Le Ministre signale que les objectifs de l'exécutif bruxellois sont de développer des activités industrielles non polluantes, de haute technicité, nécessitant des cadres importants et qualifiés. Il songe notamment à des entreprises devant disposer de centres de recherche et de calcul et appartenant tout spécialement aux secteurs tertiaire et quaternaire, cette option étant partagée d'ailleurs par les responsables de la S.D.R. bruxelloise.

Répondant à un commissaire, le Ministre déclare que la région bruxelloise dispose actuellement d'une seule zone industrielle à vocation scientifique de caractère national : la zone d'Evere. Toutefois, le C.M.C.E.S. a marqué son accord de principe pour la création de deux zones industrielles à vocation scientifique, chacune de 50 ha et qui seront gérées avec la collaboration de l'U.L.B. et de la V.U.B.

Un commissaire ayant soulevé la question du reclassement et de la mise au travail des chômeurs, le Ministre signale que le Centre de formation créé par l'O.N.E.M. à Anderlecht fonctionne avec des effectifs maximaux et que d'autres projets de recyclage de certaines catégories de personnel sont envisagés.

Un commissaire ayant demandé si le budget régional contient un poste pour couvrir le déficit des commissions d'Assistance publique de la région bruxelloise, il lui est répondu que ce n'est pas le cas pour le budget 1975, les déficits des C.A.P. étant pris à charge par les budgets communaux qui disposent, à cet effet, d'une quote-part du Fonds des communes, actuellement inchangé.

Mise aux voix, les articles du budget, ainsi que l'ensemble sont adoptés par 10 voix contre 5.

Le présent rapport est approuvé à l'unanimité (16).

Le Rapporteur,
D. FALLON

Le Président,
A. VLERICK

Een voluntaristisch en evenwichtig regionaal beleid zal eerst geleidelijk tot uiting kunnen komen in de gewestelijke begroting. Maar, niettegenstaande de risico's en de hinderlagen van een groots opgevatte operatie, — en de regionalisering is dat ontegensprekelijk — geeft het onderhavige ontwerp, in de mate van het mogelijke, een getrouw beeld van onze algemene beleidslijn en van onze fundamentele beleidskeuzen.

Bespreking

Verscheidene commissieleden wensen bijkomende inlichtingen over de actie van de Brusselse executieve inzake economische expansie en met betrekking tot de projecten voor oprichting van nieuwe of omschakeling van bestaande ondernemingen.

De Minister deelt mede dat de Brusselse executieve streeft naar de ontwikkeling van niet-polluerende industriële activiteiten met een hoge graad van techniciteit, waarvoor veel gekwalificeerd kaderpersoneel noodzakelijk is. Hij denkt ondermeer aan ondernemingen met research- en rekencentra in de tertiaire en quaternaire sector; ook de verantwoordelijken van de Brusselse G.O.M. denken daaraan.

In antwoord op de vraag van een commissielid, verklaart de Minister dat het gewest Brussel momenteel slechts één enkel industriegebied van nationaal belang voor wetenschappelijk onderzoek heeft : namelijk te Evere. Het M.C.E.S.C. heeft evenwel zijn principiële goedkeuring gehecht aan de oprichting van twee industriegebieden voor wetenschappelijk onderzoek, elk van 50 ha, die zullen worden beheerd in overleg met de V.U.B. en de U.L.B.

Een commissielid bracht het vraagstuk van de reclassering en de tewerkstelling van werklozen ter sprake, waarna de Minister mededeelde dat het opleidingscentrum van de R.V.A. te Anderlecht op volle kracht werkt en dat andere omscholingsprojecten voor sommige categorieën van werknemers overwogen worden.

Een commissielid heeft gevraagd of op de gewestelijke begroting een bedrag is uitgetrokken tot dekking van het tekort van de commissies van Openbare Onderstand van het Brusselse gewest. Hierop wordt geantwoord dat zulks niet het geval is voor de begroting 1975; de tekorten van de C.O.O.'s komen ten laste van de gemeenten die hiervoor een aandeel uit het gemeentefonds genieten, dat op hetzelfde bedrag vastgesteld blijft.

De artikelen en het geheel van de begroting worden in stemming gebracht en aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Dit verslag is met algemene stemmen (16) goedgekeurd.

De Verslaggever,
D. FALLON

De Voorzitter,
A. VLERICK